

April 27, 1986

**Notice from the Operative Plenipotentiary of the
2nd Division of the 6th Administration of the Ukr.
SSR KGB**

Citation:

"Notice from the Operative Plenipotentiary of the 2nd Division of the 6th Administration of the Ukr. SSR KGB", April 27, 1986, Wilson Center Digital Archive, HDA SBU, f. 65, spr. 1, t. 34. Originally published by the Center for Research into the Liberation Movement (TsDVR) together with the Ivan Franko National University of Lviv at <http://avr.org.ua/index.php/viewDoc/24449/>.
<http://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/134298>

Summary:

The document refers to the detention of a civilian vehicle which exceeded the level of radiation permitted by the decontamination project of the Institute for Nuclear Research, USSR Academy of Sciences.

Credits:

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

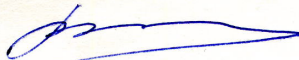
Секретно
отз. ед.

С П Р А В К А

8

По сообщению директора Института ядерных исследований АН УССР Вишневого И.Н. при проведении 27 апреля 1986 года измерений радиационной обстановки в штатной зоне (радиус 30 км. вокруг г. Киева), за которой институт ведет наблюдение согласно постоянно действующей хоздоговорной программы, контрольным постом сотрудников ИЯИ АН УССР на окраине п. Хотова Киевской области был выявлен автомобиль Д 43-82 КХ марки ВАЗ, водитель Иваницкий. Проверкой установлено, что уровень радиации поверхности автомобиля превышал фоновый в ~~5~~ 5000 раз. Со слов Иваницкого он с пассажирами выехал из г. Припять в 6 часов утра 27.04.1986 года в сторону Хотова для отдыха в лесной зоне. Машина с пассажирами доставлена на территорию ИЯИ АН УССР, где осуществляется дезактивация, администрацией решается вопрос о возможной госпитализации этих лиц в лечебном учреждении г. Киева.

оперуполномоченный 2 отдела 6 Управления КГБ УССР
капитан



В.К.Холод

27.04.1986

✓ Рег. 3763

[Handwritten: "Secret"]

NOTICE

According to a message from the director of the Ukr. SSR Academy of Science's Institute of Nuclear Research, I.N. Vishnevskii, a D 43-82 K.Kh. VAZ brand automobile, driver named Ivanitsskii, appeared on April 27th, 1986 as measurements were being conducted of the environment within the established zone (a radius of 30 km around Kiev), on which the Institute conducts observation according to a permanently active agency agreement with the inspection station of the Ukr. SSR AS INR on the border of Khotov in Kiev Oblast. Examination established that the level of radiation on the surface of the automobile exceeded the background level by 5,000 times. According to Ivanitskii, he and his passengers left Prip'yat at 6 AM on 27.04.1986 heading toward Khotov for recreation in the forest. The car and its passengers were delivered to the grounds of the Ukr. SSR AS INR, where the car's decontamination is being completed. The question of the possible hospitalization of these individuals at a medical institution in Kiev is being deliberated on by the administration.

Operative Plenipotentiary of the 2nd Division of the 6th Administration of the Ukr. SSR
KGB

Captain

[Signature]